

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely (Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyitlter
soronként 16 fillér

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

BÁRÓ MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Hiszek egy Istenben hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában,
Amen.

Külföldi kombinációk

Pár napja pattant ki a híre, hogy Bethlen István Rómába szándékozik utazni s ez a szándéka olyan port vert Európaszerte a sajtóban, hogy nyomon követik a legfantasztikusabb találgatások s szinte minden képzeletet felülmúló kombinációk. A külföldi közvéleménynek ez a megnyilatkozása minket elsősorban abból a szempontból érdekel, hogy ime mégsem vagyunk annyira érdektelen senkik a nemzetek életében, akikkel törődni sem érdemes.

Egyelőre hivatalosan nem került még nyilvánosságra, hogy Bethlen csupán udvariassági látogatást tesz-e Olaszországba, ahonnan csak a minap kaptunk vissza két Corvinát, avagy összehozható a ez az ut a fiumei szabad kikötő kérdésével, de az bizonyos, hogy Bethlen István komoly célok eléréseért utazik Rómába.

Érzi ezt a külföld közvéleménye is s talán mert Bethlen mindezeideig nem kötötte az orrukra római útjának célját, olyan kombinációkba bocsájtkoztak, amelyek messze túlhaladnak egy szabad kikötő elnyerése iránt indított külpolitikai akciót. Tudvalévőleg a trianoni békeszerződés fenntartotta nemzetünk számára azt az igényt, hogy az Adrián kikötőhöz jussunk. Körülbelül fél éve, hogy ezt a kérdést intenzívebben tárgyalja a sajtó és különféle formában jelentkeztek is ajánlattételével Jugoszlávia és Románia. Az a barátságos közeledés, amelyik Jugoszlávia és Magyarország között a Mohácson elhangzott kormányzói beszéd nyomába megindult, eredményezte azt a szándékot, amelyel Jugoszlávia közeledett hozzánk Spalato, vagy Susák felajánlásával. Románia sem akart elmaradni az ajánlattevők mögött, meg is jelent egy Fekete tengeri kikötő felkínálásával,

de a magyar közvélemény s nyilván egybehangzóan a hivatalos körök sem látták ezekkel az ajánlatokkal kapcsolatban szerencsésen megoldva a magyar tengeri kikötő kérdését.

Magyarország rengeteg pénzt áldozott a háboru előtti békeesztendőben Fiuméra s kiirathatatlannul él nemzetünk emlékében az Adria gyöngye: Fiume. Olaszország a háboru után nem tudott semmit sem tenni Fiumével, nemcsak azért mert a tőszomszédos Trieszt ragadta magához a vezető szerepet, de azért sem, mert Fiume évszázadokon keresztül csak úgy tudott virágozni tengeri kikötő lenni, hogy a háta mögött – virágzó Hinterland foglalt helyet. A megváltoztatott ország-határok ezt az egységes gazdasági Hinterlandot teljesen elzárták Fiumétől, aminek nyomában a lassu elsoványodás következett. Ha gróf Bethlen István Rómában a fiumei tengeri kikötő kérdését is tárgyalni fogja, nyilván

ván annak a nemzeti óhajjának tesz eleget, amelyik ragaszkodik Fiuméhez, minden más ajánlattal szemben.

Ami a külföldi sajtóorgánok fantasztikus híradásait illeti, ezekre csupán az a megjegyzésünk, hogy élénk tanubizonyosságát adja ez az eset is annak, hogy Európa stabilitása nem nyugodhat olyan kiépített bázison, amelyik megingathatatlan, mert ha egy tönkretett ország miniszterelnökének csupán egy római utazása is elegendő arra, hogy szelvényben-hosszában az új államalakulatokat rettegető híreket kolportáljanak, itt valahol nem lehetnek rendben a dolgok. A római ut ugylátszik külpolitikai megmozdulásunknak megindulási pontja s ha a világ közvéleménye már ezt az első alkalmat is ilyen nagy érdeklődéssel kíséri, számíthatunk arra, hogy rövid időn belül általánosan foglalkozni fog Európa közvéleménye a megoldatlan magyar igazság problémájával.

Hétfőn foglalkozik a képviselőtestület a villanytelep építése ügyével

Dr. Orbán Kálmán polgármester hosszabb ideig tartó betegségéből fel lábada rendre sorra veszi azokat a városi ügyeket, melyek az 1927. évrnek beruházási programját képezik. Ezek között is elsősorban a villanytelep és a Vörös Ökör építésének ügyét. A villanytelep építésének ügyét végsőfokon már eldöntötte a belügyminiszter, jóváhagyva a városnak az önálló telep építésére vonatkozó határozatait, kiemelve egyúttal indokolásában azokat az előnyöket, melyeket az önálló telep építése nyújt a Tröszt ajánlatával szemben.

A miniszteri döntés klauzulája azonban lehetővé tette a Trösztnek egy újabb ajánlat benyújtását, amellyel a napokban tartott ülésben foglalkozott az üzemi bizottság, de nem találván meg az ajánlatban azokat a feltételeket, melyeket a miniszteri döntés is hangsúlyoz és amelyek az önálló telep építésével szemben előnyt jelentenének, azt a javaslatot terjeszti

elő a hétfőre összehívott közgyűlésnek, hogy a Tröszt legújabb ajánlata fölött térjen napirendre és a gépgyáraknál eszközöndő megrendelésre vonatkozó kötelevek aláírására adott felhatalmazással teremtse olyan helyzetet, amely a további huza-vonát kizárja.

Kétségtelen, hogy a képviselőtestület elfogadja az üzemi bizottság javaslatát, mert a város közönségét már valósággal idegesítik azok a minduntalan felmerülő akadályok, melyek az olyannyira fontos kérdés megoldását oly hosszú idő óta hátráltatják s érzékeny anyagi károsodást okoznak a város közönségének. A közönség türelme — ebben az esetben — végső határán van és szinte követeli már most a villanytelep építésének végérvényes elintézését.

Remélhető, hogy a hétfői közgyűlés határozata nem hagy fenn semmi kétséget erre vonatkozólag. A telekvásárlás ügyét szakértő fogja eldönteni, akit a város már meghívott s aki napokban a kér-

dés elintézésére városunkba érkezik.

A Közművek Igazgatósága reméli, hogy az építkezés március végén megindulhat. A magas építkezésre a város nem szándékozik új pályázatot kiírni, hanem körlevelet intézett a vállalkozókhoz, nyilatkozatot kérve tőlük, hogy fentartják-e ajánlataikat. A nyilatkozatok beérkezése után fog dönteni a város az építkezés vállalatba adása iránt.

Nem kapnak a községek külföldi kölcsönt

A múlt év folyamán a városok és vármegyék külföldi kölcsöneivel kapcsolatban került szóba a községek külföldi kölcsöne. A belügyminiszternek egyik vármegye alispánjához intézett leirata most tisztázza a kérdést nemleges irányban, amennyiben a leirat a következőket tartalmazza a községek külföldi kölcsönéről:

— A községek hitel kérdésének külföldi kölcsönrel való megoldását hitelpolitikai okokból egyelőre elhalasztottam. Az ország talpraállítása céljából eddig felvett külföldi kölcsönök az ország hitelerejét ugyis erősen igénybevétték, úgy, hogy a további hitelek igénybe vételével célszerűnek tartom várni, míg a gazdasági élet annyira megerősödik, hogy a külföldi kölcsöntől való további eladósodástól az ország oly nehezen megteremtett pénzügyi egyensúlyát féltetni nem kell.

— Óvatosságra int az is, hogy a külföldi kölcsön külföldön fizetendő kamat és törlesztési terhei az ország fizetési mérlegét kedvezőtlen irányba befolyásolhatnák. Célszerű volna, ha a községek halaszthatatlan beruházási szükségleteik fedezésére belföldön feleendő kölcsönrel gondoskodnának.

Eddig a miniszter rendelete, mely szerint tehát a községek belátható időn belül külföldi kölcsönre nem számíthatnak.



Egyes szám ára 10 fillér

BANÁN-DEHOZATAL EPERJESSY FERENC NYUGATI NYELVBAN B.P. TELEFON 982-85
 A LEGJOBB PÁRTALEK

Sujt az átok

Ha magyar ember elolvassa Nitti, volt olasz miniszterelnök és a trianoni béke delegáció egyik tagjának könyvét a trianoni béke megkötésének előzményeiről, ököibe szorul a keze a dühtől és könybelábad a szeme az elkeseledéstől. Minden kertelés nélkül megírja ugyanis a jeles olasz államférfi, hogy Magyarország szétarabolása tisztán és kizárólag Clemenceau mulott.

Clemenceau volt az, aki Németország elleni gyűlöletétől elvakítva a Párisban tartózkodó Wilson és Lloyd Georgeot heves disputák után ráhangolta, hogy Németország legerősebb és legkitartóbb szövetségese: Magyarországot szét kell osztani a nemzetiségek között. Hiába tiltakoztak az égbe kiáltó igazságtalanság ellen az olasz delegátusok, első sorban Nitti, Clemenceau akarata döntött s Magyarország sorsa megpecsételt.

Most olvassuk a hirt, hogy a francia szenátusból kibuktatták Millerandot, Clemenceau egyik intímusát. Millerand nevét nagyon sokat emlegették nálunk, közvetlenül a trianoni béke megkötése után, mint annak a híres levélnek megszerkesztőjét, — aki a trianoni béke szörnyű határozatait azzal vélte megédesíteni, hogy kilátásba helyezte a kiküldendő bizottságok méltányosságát a határmegállapítások alkalmával. Nem tagadjuk, magunk is sokat reménykedtünk, hogy a határmegállapító bizottságok a helyszínen tudatára jönnek annak a nagy igazságtalanságnak, amit a trianoni béke tartalmaz s kedvező előterjesztéseket téve legalább egy részét visszakapjuk azoknak a területeknek, amelyeket az ország testéből brutálisan leszakítottak. Millerand levelének jóindulatu hangja kecsesgató kilátásokat nyitott meg a reménykedésnek. Kisült azonban, hogy ez a híres kísérőlevél nem volt egyéb, mint semmitmondó francia udvariasság, melyet írója valószínűleg befelé mosolyogva, gúnyos kárörömmel küldött el nekünk.

Nem vagyunk rosszmájúak, de ennek az urnak szégyenletes bukása mégis némi elégtétellel tölt el; a hazájukból kikorbácsolt magyar százezrek és nyomorult kisebbségi sorsban tengődő magyar milliók átkai sőténen szállanak fel a magasságos egekbe. Talán megfogamzanak. Nem lehetünk eléggé gyűlölködők szép nemzetünk, gyönyörű hazánk barbár megrontóival szemben. Elégtétellel látjuk, hogy ezek egymásután hullanak ki az eseményeket irányító sorából. Most Millerand bukott el. Örvendünk neki! De nekünk ez

korántsem elég. Az isteni igazságszolgáltatás csak akkor lesz teljes, ha maga az átkos békemű is megbukik, mint ahogyan megalkotói s visszakapjuk mindazt, amit töltünk letargikus állapotunkban elraboltak.

A kereskedelmi miniszter visszaállította a külön hírlapkézbesítési rendszert

Vasár- és ünnepnapokon is a posta kézbesíti ki a hírlapokat

Régóta panasztól sérelmet orvosolt a kereskedelmi miniszter a január 16-án életbelépő rendeletével, mellyel ismét visszaállítja a külön hírlapkézbesítési rendszert. A hírlapkézbesítés említett rendszere a háború alatt szűnt meg. A rendelet értelmében a jövőben vasár- és ünnepnapokon is kihordja a posta a hírlapokat, úgy, hogy azokért a közönségnek nem kell befáradnia a postára.

A rendelettel járó többletmunka természetesen nagy áldozatot követel a kereskedelmi tárcától, a miniszter mégis elhatározta a visszaállítást, mert ezzel is a békeállapotokhoz való visszatérést óhajtja elősegíteni.

A sátoraljauhelyi postahivatal három hírlapkézbesítőt alkalmazott s gondoskodott, hogy a hírlapok kézbesítése fennakadás nélkül, a leggyorsabban történjék.

A törvényszék birói- és ügybeosztása az 1927. évre

Polgári felelősségi ügyek tanácsa. Elnök: Görömbey Balázs tanácselnök, helyettese: Kaltenbach Rezső tanácselnök, Birák: Kaltenbach Rezső tanácselnök, Köröskényi Tamás c. tanácselnök

Nyilvános előadású polgári ügyek. Elnök: Lehoczky Sándor törvényszéki elnök, helyettese: Görömbey Balázs. Birák: Kail Béla c. ítéltáblabíró, Köröskényi Tamás és Várjon Jenő c. tanácselnökök.

Felelősségi nem peres polgári perek. Elnök: Lehoczky Sándor, helyettese Görömbey Balázs. Birák: Kaltenbach Rezső, dr. Szeniczey Ödön és Várjon Jenő.

Kényszeregyezségügyi tanács. Elnök: Lehoczky Sándor, helyettese Görömbey Balázs. Birák: Köröskényi Tamás, Várjon Jenő és dr. Szeniczey Ödön.

Rögtönítélő bíróság (lázadásra és gyújtogatásra). Elnök: Emödy László tanácselnök, helyettese Kail Béla c. ítéltáblabíró. Birák: Kaltenbach Rezső, Fejes Ernő, dr. Lakatos Dániel és dr. Hegedüs Ferenc.

Vádtanácsi tanács. Elnök: Le-

hoczky Sándor, helyettese Kaltenbach Rezső. Birák: dr. Ilykovits Endre, Pataky Ferenc dr. Lakatos Dániel.

Uzsorabírószék. Elnök: Emödy László, helyettese Kail Béla. Birák: Fejes Ernő és dr. Lakatos Dániel.

Főtárgyalási tanács. Első tanács elnöke: Kail Béla, helyettese Emödy László. Birák: Fejes Ernő és dr. Lakatos Dániel. Második tanács elnöke: Emödy László, helyettese Kail Béla. Birák: dr. Lakatos Dániel és dr. Hegedüs Ferenc.

A fiatalok törvényszéki tanácsa. Elnök: Lehoczky Sándor, helyettese Kaltenbach Rezső. Tagok: Pataky Ferenc, dr. Hegedüs Ferenc.

Büntető felelősségi tanács. Elnök: Emödy László, helyettese Kail Béla. Birák: Fejes Ernő és Pataky Ferenc.

Haszonbérleti és felelősségi egyes tanács. Elnök: Eperjessy Ferenc tanácselnök, helyettese Köröskényi Tamás.

Főbírói tanács. Elnök: Kail Béla és Várjon Jenő.

Az új polgári pereknél egyesbírók: Eperjessy Ferenc és dr. Ilykovits Endre, a régi polgári pereknél Kail Béla és Eperjessy Ferenc, a büntető ügyeknél egyesbírók: Kaltenbach Rezső és dr. Hegedüs Ferenc, a fiataloknál: dr. Neuwirth György.

A közigazgatási bizottság albizottságába beküldettek: Kail Béla és Eperjessy Ferenc.

Vizsgálóbíró: dr. Neuwirth György helyettese dr. Szeniczey Ödön.

Jövedéki kihágások bírái: dr. Ilykovits Endre, helyettese dr. Hegedüs Ferenc.

Csődés kényszeregyezségi ügyek: Korláth György, Köröskényi Tamás, Várjon Jenő, dr. Szeniczey Ödön. A tárgyaláson kívül előterjesztett kérelmek Tajthy Károly irodafőtiszt, büntető feljelentések dr. Neuwirth György vizsgálóbírójánál teendők meg. — A törvényszék saját ügyeire vonatkozó vevényeket Cserniczy Kálmán irodafőigazgató kezeli. Értesítés lehet nyerni polgári ügyekben szerda kivételével minden köznapon d. e. 10—11 óráig, büntetőügyekben köznapokon 9—1 óráig.

Takarékpénztárak és Bankok Egyesületének (T. E. B. E.)

Hivatalos Pengőátszámítási Táblázata

a legmegbízhatóbb és legkönnyebben kezelhető.

Kapható mindenütt. — Ára 20 fillér

Főbizományos: **Ertékforgalmi Bank** r. t. Budapest, V. Zrínyi-u. 14. Viszontelárusítóknak árendemény

H I R E K

— **Városi közgyűlés.** Sátoraljauhely város képviselőtestülete január hó 17-én délután 4 órakor rendes képviselőtestületi közgyűlést tart a következő tárgysorozattal: 1. 55.421/1926. számú belügyminiszteri leirat a város áramszolgáltatásának ellátása ügyében. Ezzel kapcsolatban az üzemi bizottság bejelentése a miskolci Villamosági R. T.-nak áramszolgáltatására vonatkozó újabb ajánlatára vonatkozólag. 2. Az üzemi bizottság javaslata az építendő új villamos telep kalorikus és elektromos berendezésének szállítására vonatkozó kötlevelek elfogadása iránt. 3. A városi közművek egyes üzemeinek 1927. évi költségvetése.

— **Műsoros kulturdélután.** A Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetségének újraalakult helyi csoportja folyó hó 16-án d. u. 5 órai kezdettel a polgári leányiskola tornatermében műsoros kulturdélutánt rendez, melynek programja a következő: 1. Elnöki megnyitó: Mondja dr. Szombathy Béláné a kulturszakoszt. elnöke. 2. A Nő Petőfi költszetben, szabadlódás. Tartja: Emödy László. 3. Petőfi Dal. Előadja az Ipartestületi Dalárda. 4. Petőfi költeményeiből szaval Ujváry Zoltánné. 5. Irredenta dal. Előadja az Ipartestületi Dalárda.

— **Ujhely 1926. évi népmozgalmi statisztikája.** 1926. év folyamán születés 481 (1925-ben 509), halálozás 389 (1925-ben 423) házasságkötés 152 (1925-ben 150).

— **Az OKH 3 millió dolláros gazdakölcsöne.** Az Országos Központi Hitelszövetkezet 3 millió dolláros kölcsönhöz juttatja a gazdaságszolgálat és e kölcsönből a szőlőgazdák is részesül. Az OKH kölcsönkötvényeinek a newyorki piacon történt kihelyezésével jutott e hatalmas összeghez. A kölcsönkötvények ellenértékét 98%-os alapon évi 8³/₄% mellett, vidéken 1¹/₄% os kezelési költség felszámítása mellett egyelőre 5 évi időtartamra adja ki a Szövetkezet. A Hitelszövetkezet kölcsönkötvényeit a newyorki Marschall Field, Glose Ward & Co bankcég vásárolta meg, mely cég a kölcsönkötvényeket a newyorki tőzsdére bevezeti.

— **Eltűnik a korona — lesz majd elég pengő.** A forgalomban lévő bankjegyek összege elérte a 137 milliót és így ezen a héten újabb 22 millió bankjegy került forgalomba. Ha ez tovább is így folytatódik, úgy rövidesen nem is lesz korona értékű papírpénz a forgalomban. De mégis, mert az egymillió és 500 ezer koronás bankjegyeket csak szeptember havában akarják a forga-

lomból kivonni. A Nemzeti Bank már korona értékű bankjegyekkel fizetést nem teljesít, ellenben a pénztárába érkező korona bankjegyeket sorozatosan megsemmisíti. Mihelyt a korona értékű bankjegyeket teljesen bevonják és csak pengőpénz lesz forgalomban, mindjárt megszűnik a nagyszámoskodás és az ezzel járó sok kellemetlenség és bosszankodás.

— **Megindul a Színházi Újság.** A színházi szezon megkezdésével egyidőben életre támad annak hűségese kísérője a *Színházi Újság* is, hogy hűségese krónikása legyen a szezon eseményeinek. A lap főszerkesztője *Kapás László*, felelős szerkesztője *dr. Rácz Miklós*. Első száma hétfő este jelenik meg.

— **Közgyűlési meghívók.** A Sátoraljaujhelyi Önkéntes Tűzoltóegyesület választmánya f. hó 12-én tartott ülésében az alakuló közgyűlésnek január 30-án d. e. 11 órára a városi háza tanácstermébe leendő összehívását határozta el. Tárgy: 1. Elnöki jelentés, az eddig működött ideiglenes tisztikar lemondása. 2. Választmány, számvizsgáló bizottság, tisztikar, parancsnokság tagjainak és póttagjainak három évi időtartamra való megválasztása. 3. Indítványok (melyek 48 órával a közgyűlést megelőzőleg az elnöknek bejelentettek) — A jogosan nagy érdeklődéssel várt közgyűlés összehívását az tette szükségessé, hogy az eddig hivatalosan jóváhagyott alapszabályok nélkül működő testület alapszabályait a m. kir. Belügyminiszterium jóváhagyta, tehát a tavaly ideiglenesen megválasztott vezetőség megbízatását a közgyűlés rendelkezésére bocsátotta.

A Sátoraljaujhelyi „Egyetértés” Sport Club rendes évi közgyűlést január hó 30-án délelőtt 11 órakor a Magyar Király udvari termében tartja meg.

— **Felhívás a kereseti-adó bejelentésére vonatkozólag.** A városi adóügyi osztály felhívja a munkaadókat, hogy alkalmazottaikat a kereseti adóra vonatkozó H. Ö. 36. §-a alapján a városi adóhivatalnál folyó évi január hó 31-ig annál is inkább jelentsék be, mert a mulasztó munkaadók a hivatkozott H. Ö. 42. §-a értelmében annyiszor büntetendők 100 aranykoronáig terjedhető pénzbírsággal ahány adóalanyt a mulasztást elkövettek. A bejelentéshez szükséges nyomtatványok a helybeli könyvkereskedésekben szerezhetők be és azok rovatai pontosan töltendők ki. Ugy a pénzbéli, mint a természetbeni járandóságok értékelése pengő értékben jelentendő be. A háziartási alkalmazottak a többi alkalmazottaktól elkülönítve jelentendők be. Mindazok a munkaadók, kik alkalmazottaik kereseti átalányösszegben való megállapítására

igényt tartanak, ugyancsak fenti határidő alatt kötelesek ezen körülményt a városi adóhivatalnál bejelenteni. Ezen bejelentés szóbelileg is megtehető.

— **A szabott árakból engedni — tisztességtelen verseny.** A Budapesti Kereskedelmi és Ipar-kamara zsűrije Székács Antal kamarai elnök elnöke alatt élénken látogatott tanácsülést tartott Székács Antal elnök megnyitó beszédében rámutatott a verseny sajnálatos elfajulására. A zsűrinek nemcsak feladata, de törvényes kötelessége, hogy a fogyasztók közönségét a verseny elfajulása ellen megoltalmazza. Dr. Bányász Jenő kamarai titkár, előadó ismertette a kereskedő- és iparosvilágnak a „szabott árak” rendszerének az életbeléptetése érdekében előterjesztett kérelmét. Az előadó javaslatára a zsűritagok hozzászólása után a zsűri egyhangulag kimondta, hogy az a versenytárs, aki üzletében, vagy kirakatában, avagy bármely más feltűnő helyen „szabott árakat” hirdet és e hirdetmények dacára az árun feltüntetett, avagy a vevőnek bemondott áról enged, hacsak bizonyos százaléknál nagyobb mértékben már előzőleg kötelezettséget nem vállalt: tisztességtelen versenyt folytat. A zsűri felfogása szerint a versenytárs nem kötelezhető arra, hogy üzletében szabott árakat hirdessen, de amennyiben erre önként vállalkozik és ezt be nem tartja, úgy üzleti táblái tudatosan valótlan és a fogyasztók közönség megéltetésére alkalmas adatokat hirdetnek. A versenytárs e tényével szemben oly üzleti magatartást tanúsít, amely a versenytörvény 2. és 16. §-ai szerint a versenytörvény tiltó rendelkezéseibe ütközik, vagyis 3 évig terjedhető fogházbüntetéssel sújthatja a visszaélőt.

— **Értesítés a kereseti adóról.** A városi adóügyi osztály értesíti az adózó közönséget, hogy az 1926 évre jogerősen megállapított általános kereseti adóalapot az 1927 évre új kivetés mellőzésével, de pengőre átszámítva tartják fenn mindazon adózókra nézve, akiknek kereseti adóalapja az 5000 aranykorona (72,500.000 papirkorona) értékét nem éri el. Ugyancsak az 1926. évre megállapított jövedelem és vagyonadó alap marad 1927. évre új kivetés mellőzésével azon adóköteleseknél, akiknek jövedelmi adóalapja 5000 aranykoronát (72,500.000 papirkoronát) és vagyonadóalapja 125 000 aranykoronát (egy millárd 802 millió papirkorona) nem éri el. Az 1927. évre új kivetéssel lesz megállapítva azon adózók ált. kereseti jövedelem és vagyonadója: 1. akiknek az 1926. évi ezen adói folyó évi február hó végéig sem válnak jogerőssé; 2. akiknek ált. kereseti adó, illetve jövedelem adóalapja az 5000 aranykoronát

eléri vagy meghaladja; 3. akik az adóalap fenttartására igényt tarthatnak ugyan, azonban 1927. évi január hó végéig vallomás benyújtása mellett új kivetést kérnek, mert az 1926. évi kereseti, illetve jövedelem vagy a vagyonadójukat aránytalanul soknak tartják; 5. akiknek adóalapja a hatóság tudomása szerint legalább 10 százalékkal meghaladja az 1926. évi jövedelmet vagy vagyonadó alapját; 6. akik 1926 évfolyamán váltak adókötelesekké (új adózók); 6. akik állandó lakhelyüket 1926. év folyamán megváltoztatták. Azon adózók, akik a 3. pont alapján 1927. évi adójukra új kivetést kívánnak, ez irányú kérelmüket szabályszerű vallomás beadása mellett, csak január hó végéig kérhetik. Érinti végül az ügyosztály azon adózókat, akik az előző évben elemi kár folytán földadóleírásban részesültek, hogy jövedelmi adójuk folyó évre hivatalból fog az elemi kár mérvéhez képest leszállítottatni, a jövedelemadóalap pedig azon adózóknál, akiknek adóalapja az előző évben elemi kár folytán leszállítottatott, a folyó évben hivatalból ugyanannyival fog felemeltetni, mint amennyivel az előző évben elemi kár címén apasztatott.

SZÍNHÁZ

Heti műsor:

Hétfő A. bérlet 1., kedden B. bérlet 1. Első bemutató előadás: **Dr. SZABÓ JUCI** Vigjáték 3 felvonásban. Irtá Fodor László.

Szerdán A. bérlet 2. *Koronkay* Rózi első felléptével:

MARICA GRÓFNŐ

Operett 3 felvonásban.

Csütörtökön B. bérlet 2. *Koppany* Erzsé felleléptével:

AZ ÁRNYÉK

Nicodemi Dárió színműve 3 felvonásban.

Pénteken, szombaton és vasárnap *Szigethy* Annus első felléptével:

A CSÓKOS ASSZONY

operett 3 felvonásban. Szövegét írta *Szilágyi* László. Zenéjét szerzte *Zerkovitz* Béla. Ujdonság. Itt először.

Helyárak

A színházi bizottság hivatásának magaslatán állott, mikor szerdai ülésén a helyárakat a közönség teherbíró képességéhez mérten állapította meg s az előzetes jelentésben és az első színlapon hirdett árakat lényegesen mérsékelte.

Ezek szerint:

Földsz. proscenium páholy	16.— P
„ páholy	11:20 „
Emeleti páholy	8— „
Emeleti középpáholy	12:80 „
Földszinti ülő I—VI. sor	2:80 „
VII—X „	2:20 „
X—XII „	1:80 „
Erkély ülő	1:20 „
Állóhely	— 50 „

Négy szoba, fürdőszobás kényelmes lakás február elsejére átadható. Kossuth Lajos-u. 32. szám, a kapu alatt jobbra.

Közgazdaság

M. T. I. hivatalos árfolyamai

1927 január 15-én.

Zürichi zárlat:

Budapest 90.70, Newyork 5.19, London 25.19, Milánó 22.65, Páris 20.63, Bécs 73.10, Prága 15.34.5, Berlin 123.15, Bukarest 280.

Valuták:

Angol font 2771.25—2787.25, Cseh korona 16.89—16.97, Dinár 10.03—10.09, Dollár 569.25—571.65, Francia frank 22.72¹/₂—23.17¹/₂, Zloty 62.65—64.15, Lei 3.00—3.10, Lira 24.90—25.35, Német márka 135.45—135.95, Svájci frank 110.05—110.45.

Értéktőzsde zárlat:

Angol-Magyar 110, Hazai bank 62, Magyar Hitel 84, Földhitel 20.2, Keresk. bank 116.5, Belvárosi 4, Pesti hazai első 233, Első magy. bizt. 625, Első bpesti gőzmalom 8.6, Viktória 3.6, Bauxit 155, Magnezit 164, Kőszén 426, Salgó 57.2, Urikányi 141, Fegyver 146, Ganz-Danubius 199, Ganz villamos 133, Hofner 18.2, Rima 94.3, Ofa 90.5, Levante 24.5, Déli 18.6, Államvasut 37.95, Cukoripar 198, Georgia 26, Mezőhegyesi 180, Részvénytör 94, Egisz 14, Spodium 5.8, Gumi 83, Telefon 17.5, Östermelő 19.25, Magyar Nemzeti Bank 195.5.

Irányzat mindvégig egyenlőtlen csendes.

Egy óra a vámhivatalban

Déli napfényben fürdik a vasuti pályaudvar. Szomorúan csöndes itt minden. A régi nagy vasuti gócpont, a trianoni határ következtében elvesztette nagy forgalmát. Az azelőtt állandóan zsúfolt várótermek, peronok, sőt áru-raktárhelyiségek is csaknem üresek.

Két ilyen üres raktárhelyiségben van a m. kir. vámhivatal iroda és raktárhelyisége — de e helyiségeken kívüli még a megszállott területi kis állomáson is van ki-rendeltségük. Ide futnak be elvámolás végett a külföldről beérkezett vámárak. Teheráru hetenként 1—2-szer érkezik s így munkájuk főleg a postán érkezett csomagok elvámolására szorítkozik. A posta a vonattal érkezett csomagokat előbb beszállítja saját hivatalába s csak azután szállítja vissza a vonathoz, hogy vámkezelés céljából átadja a vámhivatalnak. Ezt a

duplamunkát, valamint a közönségnek kényelmetlen, fárasztó, de főképp költséges megterhelését azáltal, hogy a csomagokat a vasutól kell beszállítani, illetőleg a vámhivatal ottani kirendeltségénél átvenni, ezt elkerülendő, a posta saját épületében két helyiséget utalt ki a vámhivatalnak és Sajó János m. kir. számszaki főtiszt — a hivatal főnöke — már csak felettes hatóságának rendelkezését várja, hogy hivatalát az új helyiségekben elfoglalhassa. A vámhivatalnak a város gócpontjában történő elhelyezése nemcsak a közönség érdekében történik, mert megkönnyíti ez a vámhivatali közegeknek is a szolgálatot.

Sajó János főtiszt szíves kalauzálása mellett megtekintettük a vámhivatal raktárhelyiségeit is. A földszinti raktár két részre oszlik, egyik részben az elvámolandó áruk, másik részt az elkobzott áruk, a padláson pedig a régebben elkobzott áruk várják, hogy jogerős birói ítélet alapján elárvereztessenek. A postai küldemények legtöbbje kereskedőké, de állandóan érkeznek a szeretetadományok is, melyek eddig 10 kgr.-ig vámmentesek voltak, ma ezt a kedvezményt csakis szegényeségi bizonyítvánnyal lehet igénybe venni. A lefoglalt csempészárúkból kb. fél vaggon van most együtt. A csempészek — a tisztességes munkától irtózó emberek — a huszadrészét sem keresik annak az összegnek, amit azok az alkalmi kereskedők keres-

nek, akiktől a megbizásait kapják. A vámhatóság minden ilyen kereskedőt ismer s ezek mind a vámhatóság fekete listáján szerepelnek. A csempészetrel foglalkozók áruikat csakis a silányabb fajtákból hozzák, aminek főoka az, hogy egyes cikkekben, pl. a gyapjában a vám silányabb, vagy jobb árunál egy és ugyanaz s így a jobb áru kb. 15%, a silányabb áru néha 100%-nál is több vám esik s így a csempészek kisebb befektetéssel még könnyebb haszonra tesznek szert, a piacot pedig silány áruval halmozzák el. A — csempészek eddig vakmerőséggel végezték munkájukat s a kisállomás mentén valóságos csempészraktárt tartottak fenn s az innen kapott árukkal merészkedtek át a határon.

A pénzügyigazgatóság a csempészet letörésére erélyes intézkedéseket tett folyamatba s minden téren a legszigorubban jár el a csempészekkel szemben. A büntető törvény újabb rendelkezéssel szigorította a csempészetért kiszabható büntetés mértékét s az áru elkobzása, valamint a vám kétszeresétől nyolcszorosaig terjedő pénzbüntetés mellett egy évig terjedő börtönbüntetést ír elő.

Az óra már ebédidőt mutat, mikor távozom a vámhivatalból. Már csak itt ott jönnek elvámolni. A pályaudvar felett az előbb még ott tűnődöklő napsugarak eltűntek s helyettük a köd üli már meg az állomást.

— t.

Eladó

egy 4 szobás villa, fürdőszoba, verandával,

lent három helyiség, istálló, gyümölcsös kert, kőbánya, teniszpálya és egy rész szőlő összesen 6 magyar hold. Vétel után beköltözhető. Ezen villa esetleg bérelve vehető, lábbadozó, tüdő betegeknek különösen megfelel; kitűnő levegőjénél és remek kilátásánál fogva. — Eladó továbbá egy két szobás ház, vétel után ez is beköltözhető. Mindkettő esetleg részletfizetésre is. — Érdeklődni lehet

Bretz Gusztávnál

Sátorajauhely, Fő ucca 20.

Művész- és tanulmány olajfestékek!

Elsőrendű minőségben állandóan raktáron vannak: festővásznak, praepreált festőlemezek, festővászon papírból, mely teljesen pótolja a vásznat Vidra-, nyest- és sörteecsetek.

Paletták óvál és téglalakban, fából és porcellánból. Lenolaj, Málnolaj, Terpentin, Mastixkence, lassan és gyorsanszáritó festőszerek! — Gombfestékek, pastellkréták, rajzszere!



Festőminta kölcsönzés!

Szabó Pál

könyv-, zenemű-, papir- és fényképészeti cikkek kereskedése Sátorajauhely.

Myomatott a lapalajdonos: Zemplén könyvnyomda és lapkiadó r. t. (betűivel) Sátorajauhely. Felelős kiadó: Seentgyörgyi Géza r. t. igazgató

MEGJELENT

Zemplénavarmegye ÉVKÖNYVE

(ZEMPLÉN NAPTÁRA)

Hivataloknak és magánosoknak nélkülözhetetlen.
Tartalmazza: Zemplénavarmegye teljes tiszti
címétárát, helységnévtárát, a vármegyei
távbeszélő előfizetők teljes névsorát.

Kapható és megrendelhető a

Zemplén kiadóhivatalában

Vármegyeháza III. udvar.

A tokaji kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság

Tk. 2863/1926. szám.

Árverési hirdetmény-kivonat.

Nafta r. t. végrehajthatónak Tóth Ferencné Homonics Julianna végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 3,823,000 korona tökekövetelés és járulékai behajtása végett a tokaji kir. járásbiróság területén levő, Bodrogkisfalud községben fekvő s a bodrogkisfaludi 446 sz. betétben A. 1. sorsz. 160. hrsz. alatt foglalt 43. öi. sz. házra es udvarra 40,000,000 korona kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1927. évi január hó 21. napján d. e. 10 órakor Bodrogkisfalud község házában fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási áránál alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott arfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kikiáltásnál letenni, vagy a bánatpénznek előleges birói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kikiáltásnak átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170. §§; 1908: LX. t.-c. 21. §)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási áránál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. (1908: LXI. 25. §)

Tokaj, 1926. évi november hó 6. napján.

Lacossill sk.
kir. járásbíró.

A kiadmány hitelétől:
Olvashatatlan aláírás
irodatiszt.

Az Első Sátorajauhelyi Hordógyár

DEUTSCH BLUM ÉS TÁRSAI

Hordóüzemében	Faáruvagyában	Fakereskedésében
mindenféle nagyságu hordók, szűretelő és pinceedények, zsiros- és csomagoló hordók	Mindennemű asztalos munka, butor, épület munka; ajtók, ablakok, berendezések	Faragott fa, rud, deszka, lécz, zszindely, cserép, pala, saját előállításu hajópadló, tüzifa

teggondosabb kivitelben és legelőnyösebben beszerezhetők.
Telefonszám: 2.

FOTOCIKKET! Amatőrök és Fényképészek

ma nálam olcsóbban szerezhetik be, mint a fővárosban!

Nagy raktár elsőrendű külföldi gyártmányu lemezek, előhívók, fixálók, aranyfürdők, gáz- és napfény másolópapirokból minden méretekből.

Sötétkamara lámpák, fényképragasztószerek, albumok, kártonok. Másolókeretek! — Száritó-állványok! — Kazetták! Mennetek! — Tárlak!

Telefon szám 126

Szabó Pál

könyv-, zenemű-, papir- és fényképészeti cikkek kereskedése Sátorajauhely.

Myomatott a lapalajdonos: Zemplén könyvnyomda és lapkiadó r. t. (betűivel) Sátorajauhely. Felelős kiadó: Seentgyörgyi Géza r. t. igazgató